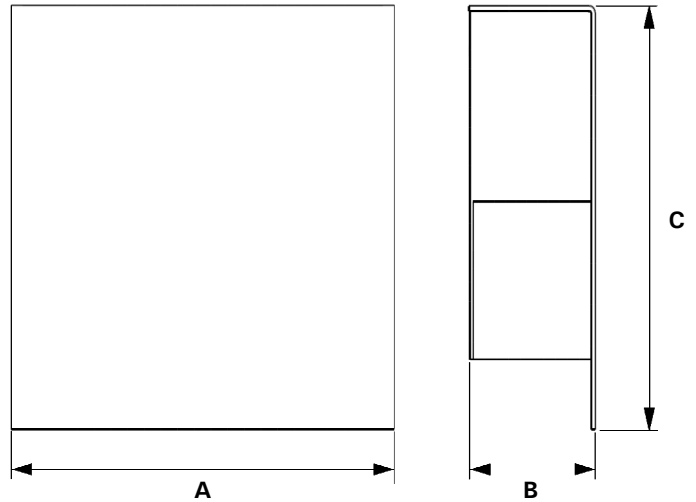
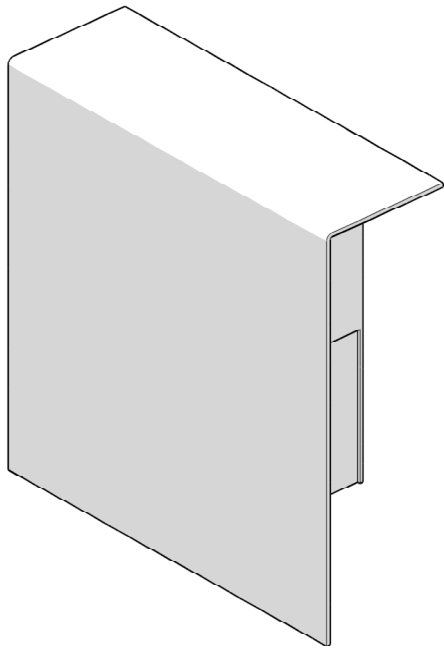


David Chipperfield, 2009



CODICE Code/Code Kode/Código	TENSIONE Voltage/Tension Spannung/Tensión	LAMPADINA Bulb/Ampoule Glühbirne/Bombilla	CARATTERISTICHE Features/Caractéristiques Merkmale/Características	DIMENSIONI in cm Dimensions in cm/Dimensions en cm Abmessungen in cm/Dimensiones en cm
5525BI / 5525SP	230/240V	1x40W max G9 (HALO)	IP20 ▽	A: 20 - B: 6,6 - C: 20
5600BI / 5600SP	230/240V	2x3W 350mA max (LED)	IP20 ▽	A: 20 - B: 6,6 - C: 20



Conforme alla norma di riferimento EN 60598-1:2004 e EN 60598-2-1:1989 e quindi conforme alla direttiva 2006/95.  
In compliance with EN 60598-1:2004 and EN 60598-2-1:1989 and so with Directive 2006/95.  
Conforme à la norme de référence EN 60598-1:2004 et EN 60598-2-1:1989 et donc à la Directive 2006/95.  
Der Norm EN60598-1:2004 und EN 60598-2-1:1989 und dann den Richtlinien 2006/95 entsprechend.  
Conforme a la norma EN60598-1:2004 y EN 60598-2-1:1989 y por consiguiente a la directiva 2006/95.



Applicabile su superfici normalmente infiammabili.  
Can be applied to normally inflammable surfaces.  
Installable sur des surfaces normalement inflammables.  
Kann auf normal entflammbaren Oberflächen montiert werden.  
Aplicable sobre superficies normalmente inflamables.

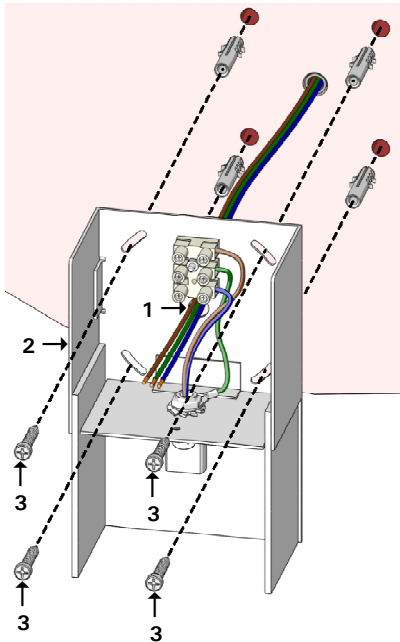


Prima di ogni operazione sull'apparecchio, disinserire la tensione di rete.  
Before any operation on the fixture, please disconnect the power supply.  
Avant toute opération sur l'appareil déconnecter l'alimentation électrique.  
Den Strom vor jeder Montage oder Instandsetzung des Geräts ausschalten.  
Antes de efectuar cualquier operación sobre el aparato, desconectar la tensión de red.



In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, per la sostituzione contattare un rivenditore FontanaArte o personale qualificato.  
In case of damage to the feeding cable, please contact a FontanaArte dealer or qualified personnel for replacement.  
En cas d'endommagement du câble d'alimentation, et en vue de son remplacement, contactez votre revendeur FontanaArte ou une personne dûment habilitée.  
Bei Beschädigung des elektrischen Speisekabels, bitte Kontakt mit einem FontanaArte Händler oder mit Fachpersonal aufnehmen.  
Si el cable de alimentación estuviera dañado, contactar a un vendedor de FontanaArte o a personal cualificado para sustituirlo.

FontanaArte si riserva di apportare tutte le modifiche necessarie al miglioramento del presente prodotto in qualsiasi momento e senza preavviso.  
FontanaArte reserves the right to introduce all changes required for the improvement of this product at any time and without prior notice.  
FontanaArte se réserve le droit d'apporter toute modification nécessaire à l'amélioration du produit, et ce, sans préavis.  
FontanaArte kann jederzeit und ohne Vorankündigung die technischen und die strukturellen Merkmale verändern, um ihre Produkte zu verbessern.  
FontanaArte se reserva el derecho de efectuar las modificaciones que considera puedan mejorar este producto en cualquier momento y sin aviso previo.



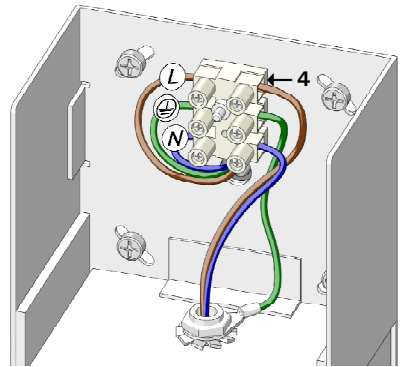
Far passare i cavi elettrici provenienti dal muro attraverso il foro (1) e fissare il corpo lampada (2) alla parete tramite le quattro viti (3).

Make the electrical cables coming from the wall go through hole (1) and fix the lamp body (2) to the wall by means of the four screws (3).

Faire passer les câbles électriques sortant du mur à travers le trou (1) et fixer le corps de la lampe (2) au mur à l'aide des quatre vis (3).

Die aus der Wand erkommenden Kabel durch das Loch (1) durchgehen lassen und den Lampenkörper (2) an der Mauer mittels der vier Schrauben (3) befestigen.

Hacer pasar los cables eléctricos procedentes de la pared a través del agujero (1) y fijar el cuerpo lámpara (2) a la pared mediante los cuatro tornillos (3).



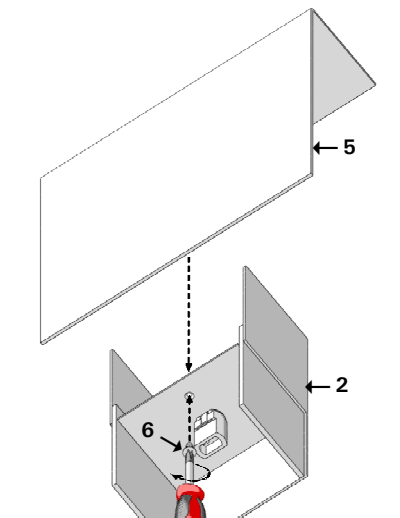
Effettuare i collegamenti elettrici all'apposito morsetto (4) facendo attenzione al posizionamento del cavo di messa a terra in corrispondenza del simbolo ⚡.

Make the electrical connections to terminal (4) being careful to position the grounding wire near symbol ⚡.

Brancher à la borne adéquate (4) en faisant attention à positionner le câble de mise à la terre près du symbole ⚡.

Die Kabel an der dazu bestimmten Klemme (4) anschließen. Das Erdungskabel nahe bei dem Symbol ⚡ positionieren.

Efectuar las conexiones eléctricas al borne adecuado (4) poniendo el cable de puesta a tierra cerca del símbolo ⚡.



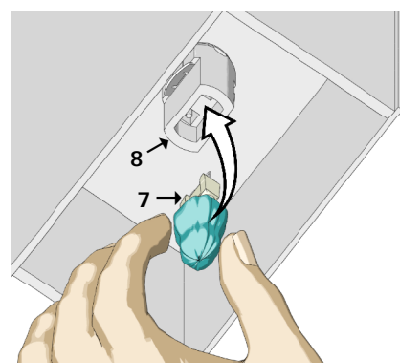
Posizionare il riflettore (5) sul corpo lampada (2) e fissarlo avvitando la vite (6).

Put reflector (5) on lamp body (2) and fix it by screwing screw (6).

Positionner le réflecteur (5) sur le corps de la lampe (2) et le fixer en vissant la vis (6).

Den Lichtschirm (5) auf den Lampenkörper (2) positionieren und ihn mittels der Schraube (6) befestigen.

Poner el reflector (5) en el cuerpo lámpara (2) y fijarlo apretando el tornillo (6).



Per la versione HALO 5525BI e 5525SP, inserire la lampadina (7) nell'apposito portalampada (8) facendo attenzione a non toccarla a mani nude.

For model HALO 5525BI and 5525SP, insert bulb (7) into lamp holder (8) without touching it directly.

Pour la version HALO 5525BI et 5525SP, insérer l'ampoule (7) dans la douille (8) sans la toucher avec les mains nues.

Für das Modell HALO 5525BI und 5525SP, das Leuchtmittel (7) in die Lampenfassung (8) einschrauben, ohne es mit bloßen Händen zu berühren.

Para el modelo HALO 5525BI y 5525SP, insertar la bombilla (7) en el portalámpara (8) sin tocarla directamente con las manos.